

SIGMUND FREUD
L'HYPNOSE
TEXTES — 1886/1893

© Éditions de l'Iconoclaste, Paris, 2015
Tous droits réservés pour tous pays

Éditions de l'Iconoclaste
27, rue Jacob, 75006 Paris
Tél. : 01 42 17 47 80

L'Hypnose se prolonge sur le site www.editions-iconoclaste.fr

SIGMUND FREUD
L'HYPNOSE
TEXTES — 1886/1893

INTRODUCTION ET PRÉSENTATION
MIKKEL BORCH-JACOBSEN

L'ICONOCLASTE

PRÉAMBULE

Pendant dix ans, de 1886 à 1896, Sigmund Freud s'est passionné pour l'hypnose et l'a utilisée dans sa pratique. Pourtant, les textes qu'il lui a consacrés à l'époque n'avaient jusqu'ici jamais été réunis et présentés dans un volume cohérent. Longtemps considérés par les ayants-droits de Freud comme « pré-psychanalytiques », donc sans grand intérêt, la plupart ont dû se contenter en France d'une publication dispersée dans des recueils hétérogènes ou des revues confidentielles. D'autres n'ont jamais été traduits. D'autres encore sont restés totalement inédits, comme les lettres de Freud à sa patiente Elise Gomperz qui sont publiées ici pour la première fois.

Plus d'un siècle après leur rédaction, ces textes capitaux pour la compréhension de la genèse de la psychanalyse demeuraient donc largement ignorés et difficiles d'accès, quand ce n'est pas tout simplement inconnus. Les œuvres de Freud étant tombées dans le domaine public, il a semblé opportun de combler enfin cette surprenante lacune et de rendre ces textes accessibles dans leur totalité, ne serait-ce que pour commencer à mesurer les effets encore très actuels de l'oubli dans lequel ils ont été tenus.

Traduits de façon homogène par Daniel Mirsky et Fabrice Malkani, ils ont été accompagnés d'un appareil critique et précédés d'une présentation historique afin de les rendre lisibles pour le public d'aujourd'hui. L'important matériel iconographique est destiné, lui, à les rendre visibles et vivants.

Cette édition n'aurait pas été possible sans l'apport de plusieurs personnes : Gerd Busse, la regrettée Odette Chertok, Yoram Diamand, Toby Gelfand, Bernard Granger, Han Israëls, Reina van Lier, Karlheinz Roszbacher, Anthony Stadlen, Anne-Marie Vallin-Charcot. Qu'ils soient tous chaleureusement remerciés ici pour la générosité avec laquelle ils ont partagé leurs archives personnelles et leur savoir.

Merci également à tous ceux qui nous ont aidé, Julie Deffontaines et moi, à traquer documents inédits et images rares dans les collections de diverses institutions: Marblum Berg-Wehrli (Gesellschaft für eine Gesamtkultur), Mathias Böhm (Österreichische Nationalbibliothek), Frances Carey (Marie-Louise von Motesiczky Charitable Trust), Dominik Cobanoglu (Jüdisches Museum der Stadt Wien), Bryony Davies (Freud

Museum), Maria-Louisa Delacoste (Bibliothèque de Genève), Bruce Kirby (Manuscript Division, Library of Congress), Brigitte Laude (Fonds Charcot de l'université Pierre et Marie Curie), Jean-Pierre Puton (Centre Image Lorraine), Bianca Rossmann et William Swainger (Tate Britain Library and Archive).

Catherine Meyer, formidable accoucheuse de livres, a assisté la longue gestation de celui-ci. C'est aussi son œuvre.

Je n'oublie pas le travail de traduction effectué il y a quelque trente-cinq ans avec Philippe Koeppel et Ferdinand Scherrer sur plusieurs des textes reproduits ici. Il est dommage qu'il n'ait pas pu être repris.

M. B-J.